



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

*Udvalget om Miljø, Fol*

*kesundhed og Fødevaresikkerhed*

**2011/0144(COD)**

15.9.2011

# **ÆNDRINGSFORSLAG**

## **6 - 19**

**Udkast til udtalelse**  
**Daciana Octavia Sârbu**  
(PE469.863v01-00)

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 302/2009 om en flerårig genopretningsplan for almindelig tun i det østlige Atlanterhav og Middelhavet

Forslag til forordning  
(KOM(2011)0330 – C7-0154/2011 – 2011/0144(COD))

AM\877252DA.doc

PE472.210v01-00

**DA**

*Forenet i mangfoldighed*

**DA**

AM\_Com\_LegOpinion

**Ændringsforslag 6**  
**Gerben-Jan Gerbrandy**

**Forslag til forordning – ændringsretsakt**

–

*Forslag om forkastelse*

***Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarer  
sikkerhed opfordrer Fiskeriudvalget, som er korresponderende udvalg, til at forkaste Kommissionens forslag.***

Or. en

*Begrundelse*

*Bestandene af almindelig tun er faldet drastisk, og der er brug for en øjeblikkelig indsats for at beskytte dem. ICCAT-henstilling 10-04 tager sigte på at intensivere foranstaltningerne til beskyttelse af almindelig tun, bl.a. ved at begrænse den samlede tilladte fangstmængde (TAC) og skærpe kontrolforanstaltningerne. Imidlertid har ICCAT ignoreret sit eget videnskabelige råd og sat TAC'en for højt. Europa-Parlamentet bør sende et politisk signal og forkaste dette forslag, eftersom almindelig tun er lige ved at være udryddet.*

**Ændringsforslag 7**  
**Elisabetta Gardini**

**Forslag til forordning – ændringsretsakt**  
**Betragtning 1**

*Kommissionens forslag*

(1) Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT) har vedtaget henstilling 10-04 om ændring af den flerårige genopretningsplan for almindelig tun. Af hensyn til genopbygningen af **bestanden** er det i henstillingen fastsat, at den samlede tilladte fangstmængde skal reduceres **yderligere, at foranstaltningerne til reduktion af fiskerikapaciteten skal styrkes, og at kontrolforanstaltningerne skal skærpes, især for så vidt angår**

*Ændringsforslag*

(1) Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT) har vedtaget henstilling 10-04 om ændring af den flerårige genopretningsplan for almindelig tun. Af hensyn til genopbygningen af **den pågældende bestand** er det i henstillingen fastsat, at den samlede tilladte fangstmængde **for almindelig tun** skal reduceres **gradvist, og at der skal træffes nye foranstaltninger til bevarelse og forvaltning af bestanden.**

*overførsel og anbringelse i bur.*

Or. it

*Begrundelse*

*Selv om det ikke kan nægtes, at de forskellige foreslåede foranstaltninger til genopbygning af bestandene af almindelig tun er meget vigtige for bevarelsen af havmiljøet, er det nødvendigt at foretage en videnskabelig vurdering af deres reelle effektivitet i forskellige områder, navnlig når det gælder en stærkt vandrende fiskeart som almindelig tun.*

**Ændringsforslag 8**

**Kartika Tamara Liotard**

for GUE/NGL-Gruppen

**Forslag til forordning – ændringsretsakt**

**Betragtning 3 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(3a) Selv om formålet med Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 er bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik, er situationen med hensyn til bæredygtig udnyttelse af almindelig tun i det østlige Atlanterhav og Middelhavet foruroligende som følge af den høje fiskeridødelighed og den lave gydebiomasse.*

Or. en

**Ændringsforslag 9**

**Kartika Tamara Liotard**

for GUE/NGL-Gruppen

**Forslag til forordning – ændringsretsakt**

**Betragtning 3 (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(3b) I forbindelse med ændringen af forordning (EF) nr. 302/2009 om en flerårig genopretningsplan for almindelig tun i det østlige Atlanterhav og*

*Middelhavet bør der ud over forsigtighedsprincippet som fastsat i artikel 191 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde tages hensyn til princippet om "fiskeriforvaltning efter en forsigtighedstilgang" som fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002.*

Or. en

**Ændringsforslag 10**  
**Sandrine Bélier, Bas Eickhout**

**Forslag til forordning – ændringsretsakt**  
**Betragtning 3 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(3a) Unionens politik og lovgivning for almindelig tun bør være forenelige med de forpligtelser, der er indgået i forbindelse med De Forenede Nationers konvention om biologisk mangfoldighed og den hertil knyttede strategiplan for biodiversitet, herunder Aichi-biodiversitetsmålene, og være i tråd med EU's biodiversitetsstrategi, hvorefter målet om maksimalt bæredygtigt udbytte bør nås senest i 2015.*

Or. en

*Begrundelse*

*På verdenstopmødet om bæredygtig udvikling i 2002 tilsluttede EU sig målet om at nå det maksimalt bæredygtige udbytte senest i 2015. I henhold til det fiskerimål, der fastsattes på 10. møde i partskonferencen under konventionen om den biologiske mangfoldighed, skal det senest i 2020 bl.a. være sådan, at alle bestande af fisk og hvirvelløse dyr og vandplanter forvaltes og befiskes/høstes på bæredygtig og lovlig vis og på grundlag af økosystembaserede tilgange for at undgå overfiskning, at der er vedtaget genopretningsplaner og -foranstaltninger for alle nedfiskede arter, at fiskeriet ikke har nogen væsentlige negative indvirkninger på truede arter og sårbare økosystemer, og at fiskeriets indvirkninger på bestande, arter og økosystemer holdes inden for sikre økologiske grænser.*

**Ændringsforslag 11**  
**Kriton Arsenis**

**Forslag til forordning – ændringsretsakt**  
**Betragtning 3 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(3a) Unionens politik og lovgivning for almindelig tun bør være forenelige med målsætningen om at sikre en udnyttelse af havets levende biologiske ressourcer, der genopretter sunde bestande af befiskede arter og holder dem over niveauer, der om muligt senest i 2015 kan føre til opnåelse af målet om maksimalt bæredygtigt udbytte som fastsat i FN's havretskonvention og vedtaget på verdenskonferencen om bæredygtig udvikling i 2002;***

Or. en

**Ændringsforslag 12**  
**Daciana Octavia Sârbu**

**Forslag til forordning – ændringsretsakt**  
**Betragtning 3 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***(3a) Flerårige genopretningsplaner udarbejdet i henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 2371/2002, f.eks. genopretningsplanen for almindelig tun, skal opstilles på grundlag af den i nævnte forordning fastsatte forsigtighedstilgang til fiskeriforvaltning og være i overensstemmelse med FN-aftalen om fiskebestande, hvorfor Unionen må udvise større forsigtighed, når de modtagne oplysninger er usikre, upålidelige eller mangelfulde, og hvorfor det er absolut nødvendigt, at manglen på fyldestgørende***

*videnskabelige oplysninger ikke bruges som en grund til at udsætte eller ikke træffe forvaltningsforanstaltninger til bevarelse af almindelig tun og denne arts miljø.*

Or. en

**Ændringsforslag 13**  
**Sandrine Bélier, Bas Eickhout**

**Forslag til forordning – ændringsretsakt**

**Artikel 1 – nr. 1**

Forordning (EF) nr. 302/2009

Artikel 1 – stk. 3

*Kommissionens forslag*

3. Formålet med genopretningsplanen er med en sandsynlighed på over **60 %** at tilvejebringe en biomasse svarende til det maksimalt bæredygtige udbytte.

*Ændringsforslag*

3. Formålet med genopretningsplanen er med en sandsynlighed på over **75 % senest i 2015** at tilvejebringe en biomasse svarende til det maksimalt bæredygtige udbytte.

Or. en

**Ændringsforslag 14**  
**Elisabetta Gardini**

**Forslag til forordning – ændringsretsakt**

**Artikel 1 – nr. 1**

Forordning (EF) nr. 302/2009

Artikel 1 – stk. 3

*Kommissionens forslag*

3. Formålet med genopretningsplanen er med en sandsynlighed på over 60 % at tilvejebringe en biomasse svarende til det maksimalt bæredygtige udbytte.

*Ændringsforslag*

3. Formålet med genopretningsplanen er med en sandsynlighed på over 60 % **senest i 2020** at tilvejebringe en biomasse svarende til det maksimalt bæredygtige udbytte.

Or. it

### *Begrundelse*

*Det ville være tilrådeligt helt at holde sig til ordlyden i ICCAT-henstilling 10-04 og følgelig ændre den anbefalede frist for at sikre øget sammenhæng mellem de forskellige europæiske politikker og foranstaltninger.*

#### **Ændringsforslag 15** **Sandrine Bélier, Bas Eickhout**

##### **Forslag til forordning – ændringsretsakt**

##### **Artikel 1 – nr. 5 – litra a**

Forordning (EF) nr. 302/2009

Artikel 7 – stk. 2

##### *Kommissionens forslag*

2. Notfiskeri efter almindelig tun er forbudt i det østlige Atlanterhav og Middelhavet **i perioden 15. juni - 15. maj.**

##### *Ændringsforslag*

2. Notfiskeri efter almindelig tun er forbudt i det østlige Atlanterhav og Middelhavet.

Or. en

### *Begrundelse*

*Fem ud af otte tunarter er udryddelsestruede som følge af overfiskning. I den seneste vurdering foretaget for Den Internationale Naturværnsunion (IUCN) konkluderes det, at den eneste måde at redde almindelig tun på er at indstillet fiskeriet heraf, indtil bestandene er genopbygget. (Vedtages dette ændringsforslag skal artikel 30 og 31 tilpasses af hensyn til konsekvensen).*

#### **Ændringsforslag 16** **Kartika Tamara Liotard** for GUE/NGL-Gruppen

##### **Forslag til forordning – ændringsretsakt**

##### **Artikel 1 – nr. 5 a (nyt)**

Forordning (EF) nr. 302/2009

Artikel 7 a (ny)

##### *Kommissionens forslag*

##### *Ændringsforslag*

**(5a) Følgende artikel indsættes:**

**"Artikel 7a**

**Gydepladser**



*På grundlag af de foreliggende forskningsresultater fra Det Stående Udvalg for Forskning og Statistik om de seks vigtigste gydepladser i Middelhavet identificerer Kommissionen gydepladserne i Unionen og etablerer reservater i overensstemmelse med forsigtighedsprincippet."*

Or. en

**Ændringsforslag 17**  
**Rolandas Paksas**

**Forslag til forordning – ændringsretsakt**  
**Artikel 1 – nr. 9**  
Forordning (EF) nr. 302/2009  
Artikel 22 – stk. 1 – litra c

*Kommissionens forslag*

c) anslået mængde almindelig tun, der skal overføres

*Ændringsforslag*

c) anslået mængde almindelig tun, *opdelt efter størrelse*, der skal overføres

Or. lt

**Ændringsforslag 18**  
**Sandrine Bélier, Bas Eickhout**

**Forslag til forordning – ændringsretsakt**  
**Artikel 1 – nr. 16 a (nyt)**  
Forordning (EF) nr. 302/2009  
Artikel 33

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(16a) Artikel 33 affattes således:*

**"Artikel 33**

**Håndhævelse**

**1. Medlemsstaterne træffer håndhævelsesforanstaltninger over for et fiskerfartøj, der fører deres flag, hvis det efter deres lovgivning fastslås, at**

fartøjet ikke overholder bestemmelserne i artikel 4, 7, 8, 9, 17, 18, 19, 20, 21 og 23 i denne forordning. Alt efter, hvor alvorlig overtrædelsen er, og efter de gældende bestemmelser i den nationale lovgivning *omfatter* foranstaltningerne:

- a) bøder, *der afspejler fangsternes værdi og arternes bevaringsstatus*
- b) beslaglæggelse af ulovlige fiskeredskaber og fangster
- c) beslaglæggelse af fartøjet
- d) suspension eller inddragelse af fiskeritilladelse
- e) eventuel reduktion eller tilbagekaldelse af fiskekvote.

*Bødernes størrelse skal svare til mindst fem gange værdien af de fangster, der er taget ved at overtræde bestemmelserne. I tilfælde af gentagne alvorlige overtrædelser inden for en femårig periode hæves bøderne til et beløb, der er mindst otte gange større end værdien af de fangster, der er taget ved at overtræde bestemmelserne.*

2. Hver medlemsstat, under hvis jurisdiktion akvakulturbruget for almindelig tun henhører, træffer håndhævelsesforanstaltninger over for det pågældende brug, hvis det efter medlemsstatens lovgivning er fastslået, at bruget ikke overholder bestemmelserne i artikel 24 og artikel 31, stk. 2, i denne forordning og artikel 4a, 4b og 4c i forordning (EF) nr. 1936/2001. Alt efter, hvor alvorlig overtrædelsen er, og efter de gældende bestemmelser i den nationale lovgivning *omfatter* foranstaltningerne:

- a) bøder, *der afspejler fiskens værdi og arternes bevaringsstatus*
- b) midlertidig eller endelig fjernelse fra registeret over opfedningsbrug
- c) forbud mod anbringelse i bur eller

## afsætning af almindelig tun.

Or. en

### Begrundelse

*Formålet med dette ændringsforslag er at ændre artikel 33 for at erstatte "kan omfatte" med "omfatter" i andet punktum i stk. 1 og 2, for at medtage en henvisning til fiskens værdi og arternes bevaringsstatus i forbindelse med bøder og for at indføje en bestemmelse om bødernes minimumsstørrelse (svarende til de finansielle straffeforanstaltninger, som Europa-Parlamentet vedtog ved førstebehandlingen af forordningen om tømmer).*

### Ændringsforslag 19 Sandrine Bélier, Bas Eickhout

#### Forslag til forordning – ændringsretsakt

##### Artikel 1 – nr. 18 a (nyt)

Forordning (EF) nr. 302/2009

Artikel 34 – stk. 3 a (nyt)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

***(18a) I artikel 34 indsættes følgende stykke:***

***"3a. Medlemsstaterne fastsætter bestemmelser om sanktioner for handel med tun, der overtræder denne forordning, og træffer alle nødvendige foranstaltninger til at sikre gennemførelsen heraf. De vedtagne sanktioner skal være effektive, stå i rimeligt forhold til overtrædelsen og have en afskrækkende virkning og skal bl.a. omfatte øjeblikkelig suspension af handelstilladelsen."***

Or. en

### Begrundelse

*Det må sikres, at handlende også er omfattet af håndhævelsesforanstaltninger.*